

Lietošanas instrukcija

Saldētava



Obligāti izlasiet šo lietošanas un montāžas instrukciju, pirms sākat uzstādīšanu – instalāciju – ekspluatāciju. Tādējādi pasargāsiet sevi un necietīsiet zaudējumus.

Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi	4
Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā	12
Uzstādīšana	13
Uzstādīšanas vieta	13
Prasības attiecībā uz gaisa pievadi un izvadi	14
Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana	14
Durvju enģu maiņa	15
Komplektā iekļauto sienas starpliku montāža	15
Aukstumiekārtas uzstādīšana	15
Aukstumiekārtas līmeņošana	16
Aukstumiekārtas iekļaušana virtuves iekārtu rindā	17
Iekārtas izmēri	19
Elektrotīkla pieslēgums	21
Enerģijas taupīšana	22
Iekārtas apraksts	23
Iekārtas apraksts	23
Vadības panelis ar sākuma ekrānu	24
Iestatījumu režīms ☰	24
Vēlamās funkcijas izvēle iestatījumu režīmā ☰	26
Iekšējais izkārtojums	27
Augšējās atvilktnes noliešana	27
Saldēšanas atvilktnē XXL Box	27
Pievienotie piederumi	27
Papildus pasūtāmie piederumi	27
Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana	28
Pirms pirmās lietošanas reizes	28
Aukstumiekārtas pievienošana	28
Aukstumiekārtas ieslēgšana	28
Aukstumiekārtas izslēgšana	28
Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes laikā	28
Pareiza temperatūra	29
Temperatūras rādījums	29
Temperatūras iestatīšana	29
Iestatījumu iespējamās vērtības	29
SuperFrost funkcijas izmantošana	30
Intensīvās saldēšanas ☀️ ieslēgšana un izslēgšana	30

Citu iestatījumu veikšana	31
Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem	31
Party režīms 	31
Blokēšanas funkcijas  /  ieslēgšana	31
Sabata režīms 	32
Informācija par sabata režīmu 	32
Laika līdz durvju brīdinājuma signāla  aktivēšanai maiņa	32
Akustisko brīdinājumu vai signālu  /  skaļuma maiņa	33
Ekrāna spilgtuma  maiņa.....	33
Demonstrācijas režīma  izslēgšana	33
Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana 	33
Informācija 	33
Temperatūras un durvju brīdinājuma signāls	34
Saldēšana un uzglabāšana	36
Kas notiek, sasaldējot svaigus pārtikas produktus?	36
Maksimālais sasaldējamo produkta daudzums	36
Gatavo dziļi sasaldēto produkta glabāšana	36
Svaigu pārtikas produkta sasaldēšana mājas apstākļos	36
Saldētu produkta uzglabāšanas laiks.....	38
Piederumu izmantošana.....	38
Ledus kubīnu gatavošana	38
Atkausēšana	39
Tīrīšana un kopšana	40
Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem.....	40
Aukstumiekārtas sagatavošana tīrīšanai	40
Iekšpuses tīrīšana.....	40
Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā	41
Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu	41
Iekārtas priekšpuses un sānu sienu tīrīšana	41
Durvju blīvējuma tīrīšana	42
Gaisa pievades un izvades atveru tīrīšana	42
Pēc tīrīšanas	42
Problēmu novēršana	43
Trokšņu cēloni	50
Klientu apkalpošanas dienests	52
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā	52
Datubāze EPREL.....	52
Garantija	52
Garantijas noteikumi	53

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šī aukstumiekārtā atbilst obligāto drošības noteikumu prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var radīt traumas personām un materiālus zaudējumus.

Pirms aukstumiekārtas ekspluatācijas sākšanas rūpīgi izlasiet lietošanas un montāžas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par iebūvēšanu, drošību, lietošanu un apkopi. Tādējādi pasargāsiet sevi un nesabojāsiet aukstumiekārtu.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele norāda, ka visa sniegtā informācija par aukstumiekārtas uzstādīšanu, kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemties atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Saglabājiet lietošanas un montāžas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu, ja mainās tās īpašnieks.

Paredzētā izmantošana

- Aukstumiekārtā ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un mājsaimniecības apstākļiem līdzīgās uzstādīšanas vietās, piemēram,
 - veikalos, birojos un līdzīgā darba vidē;
 - zemnieku saimniecībās;
 - viesnīcās, moteļos, pansionātājās un citās līdzīgās iestādēs klientu vajadzībām.

Šī aukstumiekārtā nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.

- Lietojiet šo aukstumiekārtu tikai dzīļi sasaldētu produktu uzglabāšanai, svaigu produktu sasaldēšanai un ledus gabaliņu pagatavošanai mājas apstākjos.

Iekārtu nedrīkst lietot nekādiem citiem mērķiem.

- Aukstumiekārtā nav piemērota medikamentu, asins plazmas, laboratorijas preparātu un līdzīgu Medicīnisko produktu regulā minēto vielu vai produktu glabāšanai un atdzesēšanai. Nepareiza aukstumiekārtas izmantošana var izraisīt uzglabājamo produktu kvalitātes zudumus vai sabojāšanos. Turklāt aukstumiekārtā nav piemērota izmantošanai sprādzenbīstamās vietās.

Miele neatbild par zaudējumiem, kas ir radušies paredzētajam nolūkam neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas apkopes dēļ.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot aukstumiekārtu, nedrīkst darboties ar to bez uzraudzības.
Šīs personas drīkst darboties ar aukstumiekārtu bez uzraudzības tikai tad, ja tām ir izskaidrota droša tās izmantošana und tās izprot iespējamos riskus.

Bērni un sadzīves tehnika

- ▶ Bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, jāatrodas drošā attālumā no aukstumiekārtas vai tie pastāvīgi jāuzrauga.
- ▶ Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot aukstumiekārtu bez pieaugušo uzraudzības, ja tiem ir izskaidroti visi iekārtas drošas lietošanas nosacījumi. Bērniem ir jāpazīst un jāsaprot iespējamie riski, ko var izraisīt nepareiza iekārtas lietošana.
- ▶ Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt aukstumiekārtu vai veikt tās apkopi.
- ▶ Uzraugiet bērnus, kuri uzturas aukstumiekārtas tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- ▶ Nosmaksanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Tehniskā drošība

► Aukstumaģenta cirkulācijas kontūra hermētiskums ir pārbaudīts. Aukstumiekārtā atbilst attiecīgajiem drošības nosacījumiem, kā arī atbilstošajām ES direktīvām.



► Brīdinājums: ugunsgrēka risks / degoši materiāli. Šis simbols atrodas uz kompresora un norāda uz degošiem materiāliem. Nenoņemiet šo uzlīmi.

Izmantotais aukstumnesējs (norādes uz identifikācijas datu plāksnītes) ir draudzīgs videi, taču degošs.

Šī videi draudzīgā aukstumnesēja izmantošana dalēji izraisa iekārtas darbības trokšņa palielināšanos. Visā dzesēšanas kontūrā līdz ar kompresora darbības trokšņiem var būt dzirdamas šalcošas skājas. Šos efektus diemžēl nevar novērst, taču tie nekādi neietekmē aukstumiekārtas darbības jaudu.

Transportējot un iebūvējot / uzstādot aukstumiekārtu, pievērsiet uzmanību, lai netiktu bojāta neviena dzesēšanas kontūra daļa. Aukstumnesēja noplūde var izraisīt acu bojājumus un izvaikojošais aukstumnesējs var uzliesmot.

Bojājumu gadījumā:

- izvairieties no atklātas uguns un liesmu avotiem;
- atvienojiet aukstumiekārtu no elektrotīkla;
- dažas minūtes vēdīniet telpu, kurā atrodas aukstumiekārta;
- paziņojiet klientu apkalpošanas dienestam.

► Jo vairāk aukstumaģenta ir aukstumiekārtā, jo lielākai ir jābūt telpai, kurā aukstumiekārtā tiks novietota. Iespējamas noplūdes gadījumā pārāk mazā telpā var izveidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz 8 g aukstumaģenta ir jābūt vismaz 1 m³ telpas. Aukstumaģenta daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- Uz aukstumiekārtas tehnisko datu plāksnītes norādītajiem pieslēguma datiem (drošinātāji, frekvence, spriegums) ir jābūt vienādiem ar elektrotīkla datiem, lai neradītu iekārtas bojājumus. Salīdziniet datus pirms pieslēgšanas.
- Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektrotehnikas speciālistu.
- Aukstumiekārtas elektrodrošība ir garantēta tikai tad, ja tā ir savienota ar atbilstoši ierīkotu zemējuma sistēmu. Šī drošības pamatprasība ir obligāti jāievēro. Ja rodas šaubas, jaujiet, lai elektroinstalāciju pārbauda kvalificēts elektrotehnikas speciālists.
- Ja komplektācijā iekļautais tīkla pieslēguma kabelis ir bojāts, tas ir jānomaina ar oriģinālo detalju, lai nepieļautu lietotāja apdraudējumu. Miele garantē atbilstību drošības prasībām tikai tad, ja tiek izmantotas oriģinālās rezerves daļas. Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dieests.
- Sadalītāji vai pagarinātāji nesniedz nepieciešamo drošību (ugunsbīstamība). Nepieslēdziet ar tiem aukstumiekārtu elektrotīklam.
- Ja mitrums ieklūst iekārtas elektriskajās daļās vai barošanas kabelī, var rasties īsslēgums. Tāpēc nedarbiniet aukstumiekārtu mitrās vietās vai vietās, kur tā var tikt apšķakstīta (piemēram, garāžā, veļas mazgātavā).
- Šo aukstumiekārtu nedrīkst izmantot vietā, kas nav stacionāra (piemēram, uz kuģa).
- Aukstumiekārtas bojājumi var apdraudēt lietotāja drošību. Pārbaudiet, vai iekārtai nav redzamu bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu aukstumiekārtu.
- Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu iekārtu.
- Uzstādīšanas un apkopes, kā arī remontdarbu laikā aukstumiekārta ir jāatvieno no elektrotīkla. Aukstumiekārta no elektrotīkla ir atvienota tikai tad, ja:
- elektroinstalācijas drošinātāji ir izslēgti vai
 - elektroinstalācijas skrūvējamie drošinātāji ir pilnībā izskrūvēti, vai
 - barošanas kabelis ir atvienots no elektrotīkla. Ja barošanas kabelis ir aprīkots ar kontaktdakšu, atvienojiet to no elektrotīkla, velkot kontaktdakšu, nevis kabeli.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Nepareizi veikti uzstādīšanas un apkopes vai remonta darbi var nocietni apdraudēt iekārtas lietotāju.
Uzstādīšanas un apkopes vai remonta darbus drīkst veikt tikai Miele pilnvaroti speciālisti.
- ▶ Garantija tiek zaudēta, ja aukstumiekārtas labošanas darbus neveic Miele pilnvarots klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām Miele rezerves daļām. Tikai šādu rezerves daļu lietošanas gadījumā Miele garantē, ka drošības prasības ir pilnībā izpildītas.

Atbilstoša uzstādīšana

- ▶ Durvju atdures maiņu (ja tā ir nepieciešama) veiciet atbilstoši pievienotajai montāžas instrukcijai.
- ▶ Vienmēr valkājiet aizsargcimdus aukstumiekārtas pārvietošanas un uzstādīšanas laikā.
- ▶ Uzstādiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību.

Pareiza izmantošana

- ▶ Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apķertējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Klimata klase ir norādīta uz aukstumiekārtas iekšpusē piestiprinātās identifikācijas datu plāksnītes. Zemāka apkārtējā temperatūra izraisa ilgāku kompresora dīkstāves laiku, tāpēc aukstumiekārta nevar uzturēt nepieciešamo temperatūru.
- ▶ Gaisa pievadīšanas un novadīšanas atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt ar dažādiem priekšmetiem. Pretējā gadījumā netiek nodrošināta nevainojama ventilācija. Palielinās energijas patēriņš un ir iespējami iekārtas detalju bojājumi.
- ▶ Ja iekārtā vai iekārtas durvīs uzglabājat taukus vai eļļu saturošus pārtikas produktus, pievērsiet uzmanību, lai iespējami noplūdušās taukvielas, piemēram, eļļa, nenonāktu saskarē ar iekārtas plastmasas daļām. Tas var radīt sprieguma plaisas iekārtas plastmasas daļās un izraisīt šo daļu lūšanu vai plīšanu.
- ▶ Ugunsgrēka un sprādziena risks. Neuzglabājiet aukstumiekārtā sprādzienbīstamas vielas un produktus, kas satur degošas, strauji izplūstošas gāzes (piemēram, aerosolus). Elektriskās daļas var izraisīt uzliesmojošu gāzu maisījumu aizdegšanos.
- ▶ Sprādziena risks. Nelietojiet aukstumiekārtā elektriskās ierīces (piemēram, saldējuma aparātu). Tas var radīt dzirksteļošanu.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Neglabājiet saldēšanas zonā kārbas un pudeles ar gāzētiem dzērieniem vai šķidrumiem, kas var sasalt. Kārbas vai pudeles var pārsprāgt.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pudeles, kas ir ievietotas saldēšanas zonā paātrinātai dzesēšanai, ir jāizņem ne vēlāk kā pēc stundas. Pudeles var pārsprāgt.
- ▶ Savainojumu risks. Nepieskarieties saldētiem produktiem un metāla daļām ar slapjām rokām. Rokas var apsaldēt.
- ▶ Savainojumu risks. Nekādā gadījumā tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nelieciet mutē ledus gabalinus un saldējumu, it īpaši, ja tam ir augsts ūdens saturs. Saldēto produktu ļoti zemā temperatūra var izraisīt līpu vai mēles apsaldējumus.
- ▶ Atkārtoti nesasaldējiet daļēji atkusušus vai atkusušus produktus. Izlietojiet tos, cik drīz vien iespējams, jo produkti zaudē uzturvērtību un bojājas. Pēc vārišanas vai cepšanas atkausētos produktus var atkal sasaldēt.
- ▶ Lietojot uzturā produktus, kam beidzies derīguma termiņš, pastāv saindēšanās risks.
Derīguma termiņu ietekmē dažādi faktori, piemēram, pārtikas produktu svaigums, kvalitāte un uzglabāšanas temperatūra. Ievērojiet pārtikas produktu ražotāja ieteikto uzglabāšanas termiņu un uzglabāšanas norādījumus.

Piederumi un rezerves daļas

- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālos Miele piederumus. Ja iekārtā ir uzstādītas vai iebūvētas nepiederīgas daļas, garantija un / vai ražotāja atbildība par izstrādājumu tiek anulēta.
- ▶ Miele garantē funkcijas nodrošinošo rezerves daļu piegādi līdz 15 gadiem, bet vismaz 10 gadus pēc jūsu aukstumiekārtas sērijas ražošanas pārtraukšanas.

Tīrīšana un kopšana

- ▶ Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm. Pretējā gadījumā durvju blīvējums ar laiku klūs porains.
- ▶ Tvaika tīritāja radītais mitrums var sasniegt zem sprieguma esošās iekārtas daļas un izraisīt īsslēgumu.
Aukstumiekārtas tīrīšanai un atkausēšanai nekad neizmantojiet tvaika tīritāju.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Brīdinājums. Nelietojiet atkausēšanas procesa paātrināšanai mehāniskus vai cita veida palīglīdzekļus, ja tos nav ieteicis ražotājs.
- ▶ Smaili vai asi priekšmeti bojā aukstuma ģeneratoru un aukstumiekārta kļūst nelietojama. Tāpēc smailus un asus priekšmetus nedrīkst izmantot, lai noņemtu:
 - apsarmojumu un apledojumu;
 - piesalušus ledus slāņus un pārtikas produktus.
- ▶ Atkausēšanas nolūkos nekad neievietojiet iekārtā elektriskos sild-elementus vai sveces. Tā tiks bojātas iekārtas plastmasas detaļas.
- ▶ Neizmantojiet atkausēšanas aerosolus vai ledus noņēmējus. Tie var veidot sprādzienbīstamas gāzes, saturēt šķīdinātājus vai vielas, kas bojā plastmasas daļas vai var būt kaitīgi veselībai.

Pārvadāšana

- ▶ Aukstumiekārtu vienmēr pārvietojiet vertikālā pozīcijā un transpōtēšanai paredzētajā iepakojumā, lai nerastos nekādi bojājumi.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pārvietojiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību, jo aukstumiekārta ir smaga.

Nolietotās iekārtas likvidēšana

- ▶ Bērni rotālājoties var ieslēgties aukstumiekārtā un nosmakt.
 - Nomontējiet iekārtas durvis.
 - Izņemiet atvilktņus.
 - Atstājiet plauktus aukstumiekārtā, lai bērniem būtu grūtāk tajā ierāpties.
 - Ja nepieciešams, sabojājiet vecās aukstumiekārtas durvju aizslēgu. Tādējādi nepieļausiet iespēju, ka bērni spēlējoties ieslēdzas iekārtā un nokļūst dzīvībai bīstamā situācijā.
- ▶ Elektriskā trieciena risks!
 - Nogrieziet kontaktdakšu no barošanas kabeļa.
 - Nogrieziet barošanas kabeli no nolietotās iekārtas.
- ▶ Utilizējiet kontaktdakšu un barošanas kabeli atsevišķi no nolietotās iekārtas.
- ▶ Utilizācijas laikā un pēc tās nodrošiniet, lai aukstumiekārta netiktu novietota benzīna vai citu degošu gāzu un šķidrumu tuvumā.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- Izplūstošas eļļas vai aukstumaģenta radīts ugunsgrēka risks! Iekārtā esošais aukstumaģents un eļļa ir degoši. Izplūstošais aukstumaģents vai eļļa pietiekami augstā koncentrācijā var uzliesmot, sakaroties ar ārēju siltuma avotu.
- Utilizācijas laikā nodrošiniet, ka netiek bojāts aukstuma kontūrs, lai nepieļautu nekontrolējamu aukstumaģenta (dati uz identifikācijas datu plāksnītes) un eļļas izplūdi.
- Dzesinātāja noplūde var izraisīt acu traumas! Nesabojājiet nevienu saldēšanas sistēmas daļu, piemēram:
- pārdurot iztvaikotāja dzesētajvielas kanālus;
 - samezglojot cauruļvadus;
 - noskrāpējot virsmas pārklājumu.

Simbols uz kompresora (atkarībā no modeļa)

Šis norādījums attiecas tikai uz otrreizējo pārstrādi. Parastas lietošanas laikā riski nepastāv.



- Kompressorā esošā eļļa, ja to norij vai tā iekļūst elpceļos, ir bīstama dzīvībai.

Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā

Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un pāsargā iekārtu no bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, īemot vērā vides aizsardzības un materiālu utilizācijas prasības, tāpēc tos kopumā var atkārtoti pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas. Transportēšanas iepakojumu pieņem Miele specializētais tirgotājs.

Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli noklūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieejaujiet nolietotās iekārtas noklūšanu sadzīves atkritumos.



Pievērsiet uzmanību tam, lai jūsu aukstumiekārta līdz atbilstošai, apkārtējai videi drošai utilizācijai netiku sabojāta. Tādējādi tiks nodrošināts, ka dzesēšanas sistēmā esošais aukstumaģents un kompresorā esošā eļļa nenonāks apkārtējā vidē.

Nododiet iekārtu utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektro-nisko ierīču bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kurus ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tikt uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Uzstādīšanas vieta

 Augsts gaisa mitrums var izraisīt bojājumus.

Augstā gaisa mitrumā uz aukstumiekārtas ārējām virsmām var veidoties kondensāts.

Šis ūdens kondensāts var izraisīt iekārtas ārsieni koroziju.

Uzstādīet aukstumiekārtu sausā telpā ar pietiekamu ventilāciju un / vai klimata kontroli.

Pēc uzstādīšanas pārliecinieties, ka iekārtas durvis cieši aizveras un ir ievēroti norādītie gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumu izmēri.

 Siltumu izstarojošu iekārtu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Siltumu izstarojošas iekārtas var aizdegties un izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Nenovietojiet uz aukstumiekārtas siltumu izstarojošas iekārtas, piemēram, minicepeškrāsnis, dubultās plīts virsmas vai tosterus.

 Atklātu liesmu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Atklātas liesmas var izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Nenovietojiet aukstumiekārtas tuvumā atklātas liesmas avotus, piemēram, sveci.

Uzstādīšanai ir piemēota sausa, labi vēdināma telpa.

Izvēloties uzstādīšanas vietu, lūdzu, ņemiet vērā, ka aukstumiekārtas elektroenerģijas patēriņš palielinās, ja tā tiek uzstādīta tiešā apkures ierīču, plīts vai cita siltuma avota tuvumā.

Nepieļaujiet tiešu saules staru iedarbību.

Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors un jo lieķiks būs elektroenerģijas patēriņš.

Uzstādot aukstumiekārtu, papildus ir jāņem vērā turpmāk minētie nosacījumi.

- Kontaktligzda nedrīkst atrasties iekārtas aizmugurē un ārkārtas gadījumā tai ir jābūt viegli pieejamai.
- Kontaktdakša un barošanas kabelis nedrīkst pieskarties aukstumiekārtas aizmugurei, jo aukstumiekārtas vibrācijas var tos sabojāt.
- Arī citas iekārtas nedrīkst pievienot iekārtas aizmugurē esošai kontaktligzdai.
- Aukstumiekārtas uzstādīšanas laikā pārliecinieties, ka barošanas kabelis netiek iespiests vai bojāts.
- Iekārtas aizmugurē nedrīkst novietot un lietot pagarinātājus vai sadalītājus, kā arī citas elektroniskas iekārtas (piemēram, halogēnu transformatorus).
- Uzstādīšanas vietas grīdai ir jābūt horizontālai un līdzlenai un vienā augstumā ar apkārtējo grīdu.

Uzstādīšana

Klimata klase

Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (telpas temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

Zemākā telpas temperatūrā paildzinās kompresora dīkstāves laiks. Tas var paaugstināt temperatūru aukstumiekārtā un tādējādi izraisīt bojājumus.

Klimata klase ir norādīta uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

Klimata klase	Apkārtējā temperatūra
SN	10 līdz 32 °C
N	16 līdz 32 °C
ST	16 līdz 38 °C
T	16 līdz 43 °C
SN-ST	10 līdz 38 °C
SN-T	10 līdz 43 °C

Nevainojama darbība tiek nodrošināta, ja SN klimata klases saldētava tiek izmantota zemākās telpas temperatūrās (līdz -15 °C).

Prasības attiecībā uz gaisa pievadi un izvadi

 Nepietiekama ventilācija var izraisīt ugunsgrēku un bojājumus.

Ja aukstumiekārta netiek pietiekami labi vēdināta, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāk. Tas rada palielinātu elektroenerģijas patēriņu un paaugstinātu kompresora darba temperatūru, kas savukārt var izraisīt kompresora bojājumus.

Pārliecinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt.

Turklāt no tām regulāri ir jāiztīra putekļi.

Gaiss pie aukstumiekārtas aizmugures sienas sasilst. Tāpēc ir jānodrošina brīva gaisa plūsma (skatiet nodalju "Iekārtas izmēri").

Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana

 Kondensāts var izraisīt iekārtas ārsieni bojājumus.

Augsta gaisa mitruma gadījumā starp aukstumiekārtu ārsienām var veidoties kondensāts un izraisīt koroziju. Ieteicams **nenovietot tieši** blakus aukstumiekārtai citas aukstumiekārtas.

Starp aukstumiekārtām ir jābūt vismaz 70 mm atstatumam.

Durvju eņģu maiņa

! Durvju lielais svars rada savainojumu un bojājumu risku.

Ja durvju eņģu atduri maina tikai viens cilvēks, paaugstinās savainojumu un bojājumu rašanās risks.

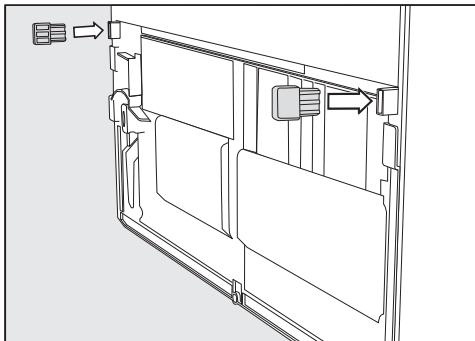
Noteikti mainiet durvju eņģu atduri ar otras personas palīdzību.

Aukstumiekārta tiek ražota ar durvju eņģu atduri labajā pusē. Ja ir nepieciešama durvju eņģu atdure kreisajā pusē, durvju eņģu atdure ir jāmaina (skatiet pievienoto montāžas instrukciju).

Komplektā iekļauto sienas starpliku montāža

Lai sasniegtu deklarēto elektroenerģijas patēriņu un nepieļautu ūdens kondensāta veidošanos augstā apkārtējās vides temperatūrā, izmantojet sienas starplikas. Ar pievienotām sienas starplikām aukstumiekārtas dzījums palielinās par apmēram 15 mm.

Ja sienas starplikas netiek izmantotas, to neesība nekādi neietekmē aukstumiekārtas darbspējas. Tomēr, ja attālums līdz sienai ir mazāks, nedaudz palielinās elektroenerģijas patēriņš.



■ Piemontējiet sienas starplikas aukstumiekārtas aizmugurē apakšā kreisajā un labajā pusē.

Aukstumiekārtas uzstādīšana

! Aukstumiekārtas apgāšanās var radīt savainojumus un bojājumus.

Ja aukstumiekārtu uzstāda tikai viens cilvēks, paaugstinās savainojumu un bojājumu rašanās risks.

Noteikti uzstādīet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību.

Uzstādīšana

⚠! Iekārtas durvju atsitienu radīts bojājumu risks.

Iekārtas durvis var atsisties pret tel-pas sienu un tikt saboļatas.

Komplektā iekļautais durvju atvēruma ierobežotājs ir jāierīko pirms auk-stumiekārtas uzstādīšanas.

Pasargājiet iekārtas durvis no atsiša-nās, piemēram, ar filca atdurēm pie telpas sienas.

⚠! Grīdas bojājumu risks.

Aukstumiekārtas pārvietošana var ra-dīt grīdas bojājumus.

Pa neizturīgām grīdām pārvietojiet aukstumiekārту uzmanīgi.

Lai atvieglotu uzstādīšanu, aukstumie-kārtas aizmugurē augšpusē ir transpor-tēšanas rokturi un apakšpusē transpor-tēšanas skrituļi.

Norāde: Uzstādīet tikai tukšu aukstum-iekārту.

- Uzreiz novietojiet aukstumiekārту ie-spējami tuvu paredzētajai uzstādīša-nas vietai.
- Pieslēdziet aukstumiekārtu elektrotīk-lam, kā ir aprakstīts nodaļā "Elektro-tīkla pieslēgums".
- Uzmanīgi pārvietojiet aukstumiekārtu uz tai paredzēto uzstādīšanas vietu.
- Novietojiet aukstumiekārtu ar sienas starplikām (ja tās ir uzstādītas) vai ar iekārtas aizmuguri tieši pie sienas.

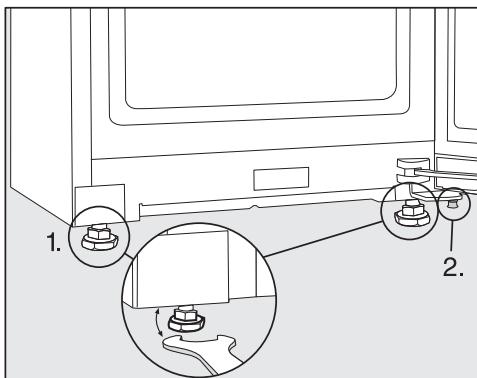
Aukstumiekārtas līmeņošana

⚠! Iekārtas durvju izkrišana vai auk-stumiekārtas apgāšanās var radīt bo-jājumus un savainojumus.

Ja papildus regulējamā kāja pie apak-šējā kronšteina stingri nebalstās uz grīdas, iekārtas durvis var izkrist vai aukstumiekārta var apgāzties.

Ar komplektā iekļauto uzgriežņatslēgu izskrūvējet regulējamo kāju, līdz tā balstās uz grīdas.

Pēc tam izskrūvējet regulējamo kāju vēl par ceturtdaļu apgrieziena.

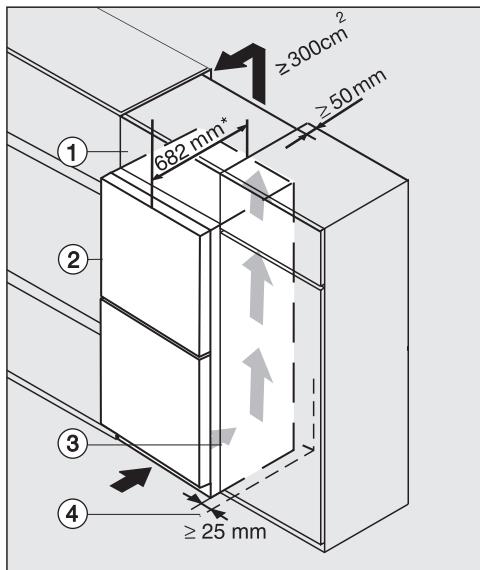


■ Izlīdziniet aukstumiekārtu ar līmenrādi un pievienoto uzgriežņatslēgu un at-balstiet iekārtas durvis.

1. Noregulējiet priekšējās regulējamās kājas.
2. Izskrūvējet papildus regulējamo kāju tik tālu, līdz tā balstās uz grīdas. Pēc tam izskrūvējet regulējamo kāju vēl par ceturtdaļu apgrieziena.

Aukstumiekārtas iekļaušana virtuves iekārtu rindā

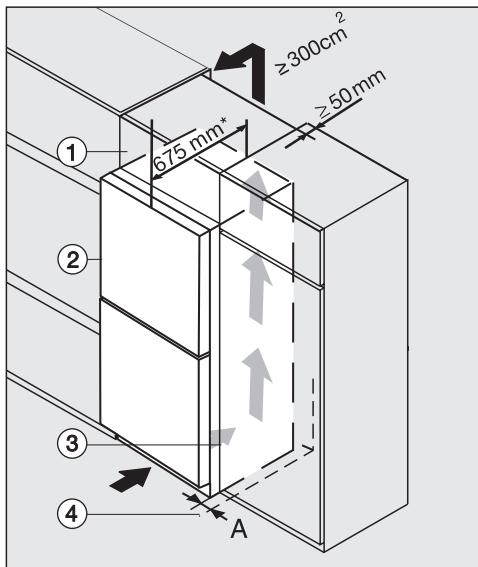
Ap aukstumiekārtu var būvēt virtuves skapīsus.



Aukstumiekārta ar priekšējo stikla paneli
K(S) / FN(S) / KFN 4xxx X **obsw / matt, bb, brws, bs, grgr**

- ① Augšējais skapītis
- ② Aukstumiekārta, durvju dzīlums = 82 mm
- ③ Virtuves skapītis
- ④ Siena

* Aukstumiekārtām ar uzstādītām sie-
nas starplikām iekārtas dzīlums palieli-
nās par aptuveni 15 mm.



K(S) / FN(S) / KFN 4xxx X **edst / cs, ws, bst, el**

- ① Augšējais skapītis
- ② Aukstumiekārta, durvju dzīlums = 75 mm
- ③ Virtuves skapītis
- ④ Siena

A = 25 mm (ar roktura padziļināju-
mu) / 60 mm (ar rokturi)

* Aukstumiekārtām ar uzstādītām sie-
nas starplikām iekārtas dzīlums palieli-
nās par aptuveni 15 mm.

Uzstādīšana

 Nepietiekama ventilācija var izraisīt ugunsgrēku un bojājumus.

Ja aukstumiekārta netiek pietiekami labi vēdināta, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāk. Tas rada palielinātu elektroenerģijas patēriju un paaugstinātu kompresora darba temperatūru, kas savukārt var izraisīt kompresora bojājumus.

Pārliecinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt.

Turklāt no tām regulāri ir jāiztīra putekļi.

Jo lielāks ir gaisa izvades atveru šķērsgriezums, jo energotaupīgāk darbojas kompresors.

■ Uzstādīet aukstumiekārtu blakus virtuves skapītim.

- Iekārtas priekšpusēi attiecībā pret virtuves skapīti ir jābūt izvirzītai vismaz par durvju dzīlumu. Tad iekārtas durvis varēs netraucēti atvērt un aizvērt.

- Uzstādot aukstumiekārtu blakus sieinai ④, enģū pusē starp sienu ④ un aukstumiekārtu ② ir nepieciešams atstatums (A).

- Lai aukstumiekārtas augstumu izlīdzinātu ar virtuves nodalījuma augstumu, virs aukstumiekārtas var piestiprināt atbilstošu augšējo skapīti ①.

Visā augšējā skapīša platumā ir jānodrošina 50 mm dzīļš gaisa izplūdes kanāls.

Lai nodrošinātu netraucētu sasilušā gaisa izplūdi, gaisa izvades šķērsgriezuma laukumam zem telpas griestiem ir jābūt vismaz 300 cm^2 .

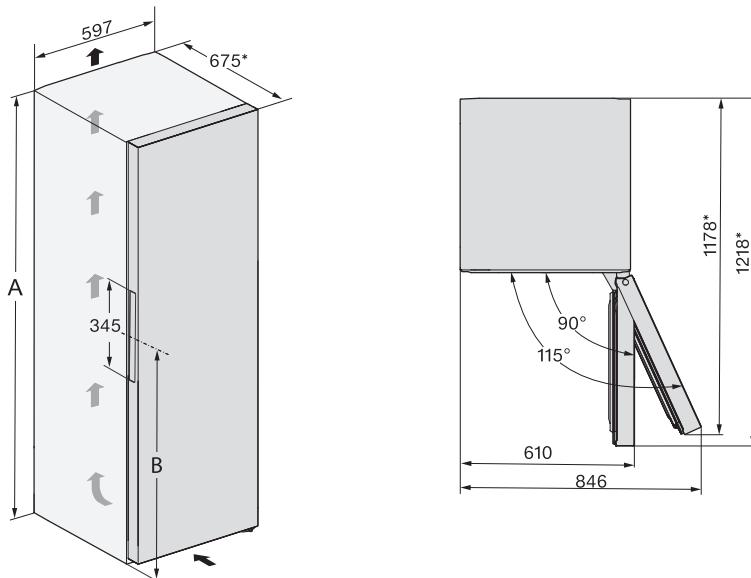
Iekārtas izmēri

Uzstādīšanas izmēri / skats no augšas

FN 4312 ..., FN 4322 ..., FN 4342 ..., FN 4372 ...

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

Aukstumiekārtas pareizu darbību var nodrošināt, ievērojot norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumu izmērus.



* Izmērs bez uzstādītām sienas starplikām. Ar komplektā iekļautajām sienas starplikām iekārtas dzījums palielinās par 15 mm.

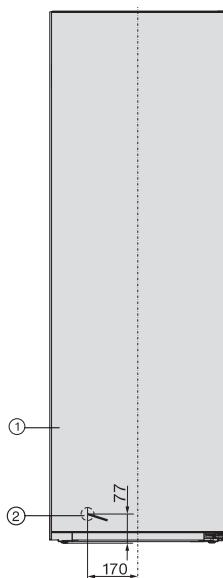
	A	B
FN 4312 ...	1255	981
FN 4322 ...	1455	1061
FN 4342 ...	1655	1061
FN 4372 ...	1855	1061

Uzstādīšana

Pieslēgumi

FN 4312 ..., FN 4322 ..., FN 4342 ..., FN 4372 ...

Visi izmēri ir norādīti milimetros.



① Pretskats

② Barošanas kabeļa garums = 2100 mm

Garāku barošanas kabeli var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

Elektrotīkla pieslēgums

Aukstumiekārtu drīkst pieslēgt tikai pie kontaktligzdas ar aizsargkontaktu, izmantojot komplektā iekļauto barošanas kabeli.

Uzstādiet aukstumiekārtu tā, lai kontaktligzda būtu brīvi pieejama. Ja kontaktligzda nav brīvi pieejama, nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas būtu paredzēta ierīce visu polu atvienošanai no strāvas paderves.

 Pārkaršana var izraisīt ugunsgrēku.

Aukstumiekārtas ekspluatācija, izmantojot sadalītājus vai kabeļa pagarinātājus, var izraisīt kabeļu pārslodzi. Drošības apsvērumu dēļ neizmantojiet sadalītājus un kabeļa pagarinātājus.

Elektriskajai instalācijai ir jāatbilst vadlīnijām VDE 0100.

Drošības apsvērumu dēļ iesakām aukstumiekārtas elektriskajam pieslēgumam piešķirtajā ēkas instalācijā izmantot  tipa noplūdes strāvas automātisko slēdzi (RCD).

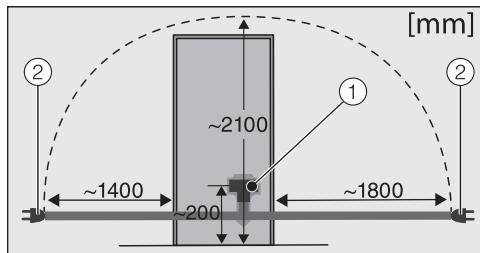
Bojātu tīkla barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai ar īpašu tāda paša veida tīkla barošanas kabeli (var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

Informāciju par nominālo patēriņa jaudu un atbilstošajiem drošinātājiem skatiet šajā instrukcijā vai identifikācijas datu plāksnītē. Salīdziniet šos datus ar vietējā elektības pieslēguma datiem. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

Aukstumiekārtas pieslēgšana



Aukstumiekārtas mugurpusē

- ① Iekārtas spraudnis
- ② Kontaktdakša

■ Iespārdu iekārtas spraudni.

Pārliecinieties, ka iekārtas spraudnis ir cieši fiksēts.

■ Iespārdu iekārtas kontaktdakšu kontaktligzdā.

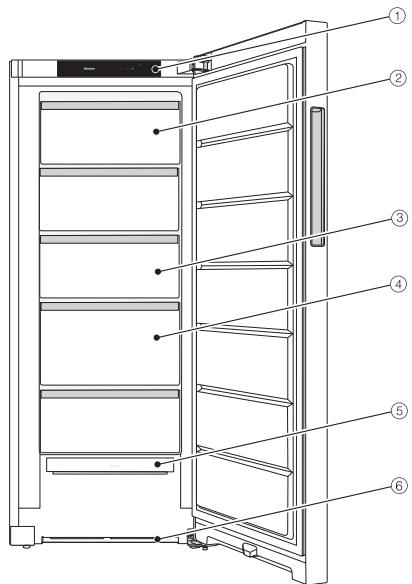
Tagad aukstumiekārtā ir pieslēgta elektrotīklam.

Enerģijas taupīšana

Tā jūs taupāt enerģiju:

- Uzstādīšanas vieta** Augstā apkārtējās vides temperatūrā aukstumiekārtā biežāk dzesējas un tāpēc patērē vairāk enerģijas. Tāpēc:
- uzstādīet aukstumiekārtu labi vēdināmā telpā;
 - neuzstādīet aukstumiekārtu blakus siltuma avotam (apsildes iekārtai, plītij);
 - aizsargājiet aukstumiekārtu no tiešas saules staru iedarbības;
 - nodrošineiet, lai ideālā apkārtējā temperatūra būtu 20 °C;
 - gaisa pievades un izvades atverēm ir jābūt atvērtām un no tām regulāri jāiztīra putekļi.
- Temperatūras iestatījumi** Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo augstāks ir elektroenerģijas patēriņš. Ir ieteicami turpmāk minētie iestatījumi.
- Saldēšanas zonā: -18 °C.
- Lietošana** Iekārtā iekļuvis siltums un apgrūtināta gaisa cirkulācija paaugstina enerģijas patēriju. Tāpēc:
- atveriet iekārtas durvis tikai tik īslaicīgi, cik ir nepieciešams; atbilstoša pārtikas produktu šķirošana ļauj orientēties;
 - pēc atvēršanas pilnībā aizveriet iekārtas durvis;
 - atdzesējiet siltus ēdienus un dzērienus pirms to ievietošanas aukstumiekārtā;
 - ievietojiet rūpīgi iepakotus vai rūpīgi nosegtus pārtikas produktus;
 - nepārpildiet nodalījumus, lai iekārtā varētu cirkulēt gaiss;
 - izvietojot atvilktnes un plauktus, ievērojiet tādu pašu izkārtojumu kā iekārtas piegādes brīdī.
 - levietojot pārtikas produktus, pārliecinieties, ka netiek aizsegtas ventilācijas atveres.
 - Izmantojiet sienas starplikas. Sienas starplikas aukstumiekārtas aizmugurē nodrošina paziņotā enerģijas patēriņa ievērošanu.

Iekārtas apraksts

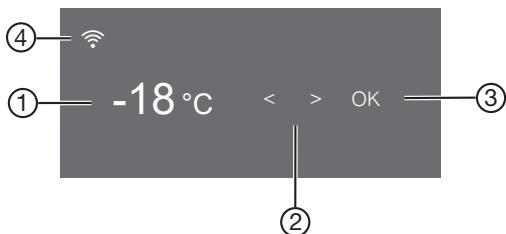


Šajā attēlā ir redzams iekārtas modeļa paraugs.

- ① Displejs
- ② Noliecama saldēšanas atvilktnē (atkarībā no modeļa)
- ③ Saldētavas atvilktnes
- ④ Saldēšanas atvilktnē XXLBox
- ⑤ Modulis NoFrost
- ⑥ Ventilācijas šķērsgriezums

Iekārtas apraksts

Vadības panelis ar sākuma ekrānu



- ① Saldētavas temperatūras rādījums
- ② Skārientautiņi iestatījuma izvēlei
- ③ Skārientautiņš *OK* izvēles apstiprināšanai un iestatījumu režīma ☰ izsaukšanai
- ④ Miele@home savienojuma statusa rādījums (redzams tikai tad, ja ir ierīkota Miele@home funkcija)

Iestatījumu režīms ☰

Iestatījumu režīmā var izvēlēties šādas funkcijas un daļēji arī mainīt to iestatījumus:

Simbols	Darbība	Rūpnīcas iestatījums
☒	Party režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
☒ / ☑	Blokēšanas funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	☒ (Izslēgta)
⊕	Aukstumiekārtas izslēgšana	—
⌚	Sabata režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
ℹ⌚	Informācijas izsaukšana par sabata režīma funkciju (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	—
⌚ ⊕	Izmainīt laikposmu līdz duryju trauksmes iedarbināšanai (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	1:00

Iekārtas apraksts

¶ / ¶	Taustīju toņa ieslēgšana vai izslēgšana	leslēgtā
¶ / ¶	Akustisko brīdinājumu vai signālu skaluma maiņa vai brīdinājuma un signālu skaņu izslēgšana (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)	leslēgtā / 5. pakāpe
☀	Ekrāna spilgtuma maiņa (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)	4. pakāpe
°C / °F	Temperatūras vienības maiņa (Celsija vai Fārenheita grādi)	°C
■	Demonstrācijas režīma funkcijas izslēgšana (redzams tikai tad, ja funkcija ir ieslēgtā) (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)	Izslēgtā
└─┘	Atiestatīt iestatījumus uz rūpnīcas iestatījumiem (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)	—
ℹ	Izsaukt informāciju par jūsu aukstumiekārtu (modeļa apzīmējumu un sērijas numuru) (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)	—

Iekārtas apraksts

Vēlamās funkcijas izvēle iestatījumu režīmā ☰

- Vadības panelī nospiediet skārientaustīju *OK*.
Ekrānā ir redzams rādījums .
- Ar skārientaustīju < vai > ritiniet līdz simbolam ☰.
- Nospiediet *OK*.
- Ar skārientaustīju < vai > izvēlieties vēlamo funkciju.
- Lai izvēlētos vēlamo funkciju, nospiediet *OK*.

Ja funkcija ir **ieslēgta**, ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

- Lai atkal atceltu atlasītas funkcijas izvēli, nospiediet *OK*.

Ja funkcija ir **izslēgta**, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.

Iestatījumu režīma ☰ aizvēršana

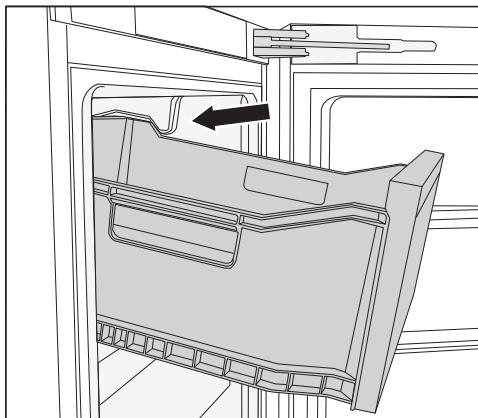
- Ar skārientaustīju < vai > ritiniet līdz simbolam ↲.
- Nospiediet *OK*.
- Ar skārientaustīju < vai > ritiniet līdz simbolam ↲ un nospiediet *OK*.
- **Alternatīva iespēja:**
pēc pēdējās taustīja nospiešanas reizes pagaidiet apmēram 15 sekundes.
Tad iestatījumu režīms tiks aizvērts automātiski.

Iekšējais izkārtojums

Augšējās atvilktnes noliešana

(ja iekārtas augstums pārsniedz 1650 mm)

Atvilktni var noliekt. Tad saldējamos produktus ir vieglāk izņemt.



■ Izvelciet atvilktni uz āru.

Atvilktni notur izvilkšanas atdures, un tā nevar izkrist.

Saldēšanas atvilktnes XXL Box

Īpaši lielā saldēšanas atvilktnē nodrošina lielāku ietilpību un tādējādi vairāk vietas lieliem, augstiemiem saldējamiem produktiem.

Pievienotie piederumi

Ledus kubiņu trauks

Papildus pasūtāmie piederumi

Miele sortimentā ir pieejami daudzi aukstumiekārtai piemēroti noderīgi piederumi, kā arī tīrišanas un kopšanas līdzekļi.

Universāla mikrošķiedras drāna

Mikrošķiedras drāna noder pirkstu nospiедumu un nelielu netīrumu notīrišanai no nerūsējošā tērauda virsmām, iekārtu paneļiem, logiem, mēbelēm, automobilu stikliem utt.

Komplekts MicroCloth

Komplektā MicroCloth ir iekļauta viena universālā, viena glāžu, kā arī viena pulēšanas drāna.

Drānas ir izgatavotas no īpaši izturīga un neplīstoša materiāla. Drānu īpaši smalkās mikrošķiedras nodrošina augstu tīrišanas veiktspēju.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean ir antibakteriāla universāla drāna, īpaši noturīga pret plīsumiem un izturīga. To var lietot sausu vai mitru, ar vai bez mazgāšanas līdzekļa.

Papildus pasūtāmos piederumus varat pasūtīt Miele interneta veikalā. Šos izstrādājumus varat iegādāties arī Miele Klientu apkalpošanas dienestā (skatiet šīs instrukcijas beigās) un pie Miele pilnvarotā izplatītāja.

Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana

Pirms pirmās lietošanas reizes

- Izņemiet visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
- Notīriet iekārtas iekšējās virsmas un piederumus (skatiet nodaļu "Tīrišana un kopšana").

Aukstumiekārtas pievienošana

- Pievienojiet aukstumiekārtu elektrotīklam, kā aprakstīts nodaļā "Elektrotīkla pieslēgums".

Vispirms ekrānā tiek parādīts Miele, pēc tam .

Aukstumiekārtas ieslēgšana

- Atveriet iekārtas durvis.
- Vadības panelī nos piediet skārien-taustīju *OK*.

Aukstumiekārtā sāk dzesēšanu.

Tiklīdz ir sasniegta iestatītā saldēšanas temperatūra, nodziest simbols  , pa-stāvīgi deg saldēšanas zonas tempera-tūras rādījums un apklust brīdinājuma signāls.

- Ja brīdinājuma signāls traucē, nos piediet *OK*.

Brīdinājuma signāls apklust.

Aukstumiekārtā pielāgojas iepriekš ie-statītajai temperatūrai.

Ievietojiet pārtikas produktus saldē-tavā tikai tad, ja tajā ir sasniegta pie-tiekami zema temperatūra (vismaz -18 °C).

Aukstumiekārtas izslēgšana

- Vadības panelī nos piediet skārien-taustīju *OK*.
- Displejā tiek parādīts .
- Nospiediet *OK*.

- Ar skāriendaustiņu < ritiniet līdz sim-bolam .

- Nospiediet *OK*.

Displejā tiek parādīts .

Dzesēšana ir izslēgta.

Lūdzu, ņemiet vērā: izslēdzot auk-stumiekārtu, tā netiek atvienota no elektrotīkla.

Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes lai-kā

Ja aukstumiekārtā pirms ilgstoša prombūtnes perioda tiek izslēgta, ta-ču netiek iztīrīta un tās durvis paliek aizvērtas, var veidoties pelējums.

Noteikti iztīriet aukstumiekārtu pirms ilgstoša prombūtnes perioda.

Ja aukstumiekārtu ilgāku laiku nelieto-siet, rīkojieties, kā minēts turpmāk.

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
- Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet ēkas elektroinstalācijas drošinātājus.
- Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cir-kulāciju un nepieļautu nevēlamu aro-mātu veidošanos, iztīriet aukstumie-kārtu un atstājiet tās durvis atvērtas.

Pārtikas produktu uzglabāšanai izšķiroši svarīga ir pareizas temperatūras iestatīšana. Temperatūrai pazeminoties, palēninās mikroorganismu augšanas process. Pārtikas produkti tik ātri nebojājas. Lai sasaldētu svaigus pārtikas produktus, ir nepieciešama **-18 °C** temperatūra. Tā var paildzināt pārtikas produktu uzglabāšanas laiku un turklāt vienlaicīgi saslabāt optimālu kvalitāti.

Tiklīdz temperatūra klūst augstāka nekā -10°C , sākas mikroorganismu izraisīta produktu sadališanās un pārtikas produktus nevar ilgi uzglabāt. Tādēļ dalēji vai pilnīgi atkususus pārtikas produktus drīkst atkārtoti sasaldēt tikai pēc termiskas apstrādes (vārīšanas vai cepšanas). Augstās temperatūrās lielākā daļa mikroorganismu iet bojā.

Temperatūra aukstumiekārtā paaugstinās šādos gadījumos:

- jo biežāk un ilgstošāk tiek atvērtas ieķartas durvis;
- jo vairāk pārtikas produktu tiek ievietots;
- jo siltāki ir ievietotie pārtikas produkti;
- jo augstāka ir aukstumiekārtas apkārtējās vides temperatūra. Aukstumiekārtā ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

Temperatūras rādījums

Parastā darba režīmā displejā tiek parādīta **augstākā saldētavas temperatūra**, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Atkarībā no apkārtējās temperatūras un iestatījuma var paitet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta un ilgstoši parādīta vēlamā temperatūra.

Temperatūras iestatīšana

- Vadības panelī nospiediet skārienautiņu **OK**.
Ekrānā ir redzams rādījums .
- Nospiediet **OK**.
- Mainiet temperatūru ar skāriendautiņiem < un >.
- Nospiediet **OK**.

Temperatūras rādījums atkal pārslēdzas uz faktisko temperatūru, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Iestatījumu iespējamās vērtības

- Saldēšanas zonā: no -15 līdz -28°C

Ja temperatūras iestatījums ir mainīts:

- pēc dažām stundām pārbaudiet temperatūras rādījumu. Tikai tad temperatūra ir sasniegusi iestatīto vērtību:
 - pēc apmēram 6 stundām, ja aukstumiekārtā nav pilnīgi piepildīta;
 - pēc apmēram 24 stundām, ja aukstumiekārtā ir pilna.

Ja pēc šī laika temperatūra ir pārākauga vai pārāk zema:

- iestatiet temperatūru vēlreiz.

SuperFrost funkcijas izmantošana

SuperFrost ☃

Ar ieslēgtu SuperFrost funkciju ☃ **saldētava** tiek ļoti ātri atdzesēta līdz zemākajai temperatūrai (atkarībā no apkārtējās vides temperatūras). Aukstumiekārta darbojas ar maksimālo dzesēšanas jaudu un temperatūra pāzeminās. Izvēlieties šo funkciju pirms svaigu pārtikas produktu sasaldēšanas. Tā tiks panākta pārtikas produktu strauja sasalšana un tiks labāk saglabāta to uzturvērtība, vitamīni, izskats un garša.

Ja ir ieslēgta SuperFrost funkcija ☃, ieķerta var pastiprināti radīt trokšņus.

SuperFrost funkcija ir jāieslēdz apmēram **6 stundas pirms** sasaldējamo produktu ievietošanas.

Ja ir paredzēts izmantot **maksimālo saldēšanas veiktspēju**, SuperFrost funkcija ☃ ir jāieslēdz **24 stundas iepriekš**.

SuperFrost funkcija ☃ automātiski izslēdzas pēc maksimāli 72 stundām. Aukstumiekārta atkal darbojas ar parasto dzesēšanas jaudu. Laiks līdz šīs funkcijas izslēgšanai ir atkarīgs no saldēšanai ievietoto pārtikas produktu daudzuma.

Norāde: Lai taupītu elektroenerģiju, SuperFrost funkciju var izslēgt arī agrāk, tikko pārtikas produkti vai dzērieni ir pieiekami atdzisuši.

SuperFrost funkcija nav jāieslēdz,

- ja tiek ievietoti jau sasaldēti pārtikas produkti,
- ja diennaktī tiek ievietots ne vairāk kā 2 kg produktu.

Intensīvās saldēšanas ☃ ieslēgšana un izslēgšana

- Vadības panelī nospiediet skārientaustīņu *OK*.
Displejā tiek parādīts ☃.
- Nospiediet *OK*.
- Ar skārientaustīņu < ritiniet līdz simbolam ☃.
- Nospiediet *OK*.

Ja intensīvās saldēšanas funkcija ☃ ir **ieslēgta**, ekrāna augšējā stūri tiek parādīts punkts •.

- Ar skārientaustīņu > ritiniet līdz vēlamās temperatūras vērtībai un nospiediet *OK*.

Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem

Turpinājumā ir aprakstīti tikai tie iestatījumi, kuriem nepieciešams papildu paskaidrojums.

Kamēr ir atvērts iestatījumu režīms , durvju trauksme vai cits brīdinājuma ziņojums automātiski tiek ignorēts.

Party režīms

Party režīma funkciju  ir ieteicams ieslēgt, ja vēlaties ātri sasaldēt lielu daudzumu tikko ievietotu pārtikas produktu.

Norāde: Party režīma funkciju  ieslēdziet apmēram 4 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas.

Ja ir ieslēgts viesību režīms , automātiski tiek ieslēgta intensīvās saldēšanas funkcija .

Party režīma funkcija  automātiski izslēdzas pēc aptuveni 24 stundām. To mērā viesību režīma funkciju  jebkurā brīdī var izslēgt priekšlaicīgi.

Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā viesību režīma funkcija  tiek izslēgta.

Blokēšanas funkcijas / ieslēgšana

Ieslēgta blokēšanas funkcija  aizsargā pret nejaušu aukstumiekārtas izslēšanu un nejaušu iestatījumu maiņu, ko veiktu nepiederīgas personas, piemēram, bērni.

- Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet OK.

Ja ir ieslēgta blokēšanas funkcija , ekrāna augšējā stūri tiek parādīts punkts .

- Aizveriet iekārtas durvis. Tikai tad ir ieslēgta blokēšanas funkcija .

Blokēšanas funkcijas / ūslēgšana

Ja, piemēram, vēlaties mainīt temperatūras iestatījumu, blokēšanas funkciju var ūslēgīgi atslēgt.

- Nospiediet OK.
- Ekrānā tiek parādīts .
- Pieskarieties skārientaustiņam OK apmēram 6 sekundes.
- Ekrānā tiek parādīts .
- Nospiediet OK.
- Tagad veiciet vēlamo iestatījumu.
- Nospiediet OK.

Aizverot iekārtas durvis, atkal tiek ieslēgta blokēšanas funkcija .

Blokēšanas funkcijas / pilnīga izslēgšana

- Nospiediet OK.
- Ekrānā tiek parādīts .
- Pieskarieties skārientaustiņam OK apmēram 6 sekundes.
- Ekrānā tiek parādīts .
- Ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet OK.

Ja blokēšanas funkcija ir izslēgta, ekrānā tiek parādīts .

Citu iestatījumu veikšana

Sabata režīms

Lai atbalstītu lietotāja reliģiskās tradīcijas, aukstumiekārtai ir sabata režīms.

Ieslēgts sabata režīms  vispirms tiek parādīts sākuma ekrānā.

Pēc 3 sekundēm ekrāns izslēdzas.

Kamēr ir ieslēgts sabata režīms , aukstumiekārtai nevar veikt nekādus iestātījumus.

Nodrošiniet, lai iekārtas durvis būtu cieši aizvērtas, jo ir izslēgti visi gaismas un skaņas brīdinājuma signāli.

Sabata režīma funkcija  automātiski izslēdzas pēc aptuveni 120 stundām.

Ja ir ieslēgts sabata režīms , nedarbojas šādas funkcijas:

- visi skaņas un gaismas signāli;
- temperatūras rādījums.

Visas pārējās iepriekš ieslēgtās funkcijas paliek aktīvas.

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Tā kā sabata režīmā  netiek uzrādīts iespējamais strāvas padeves pārtraukums, šādā gadījumā pārtikas produkti ilgāku laiku tiks uzglabāti paaugstinātā temperatūrā. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Ja sabata režīma  laikā rodas strāvas padeves pārtraukums, pārbaudiet pārtikas produktu kvalitāti.

Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

Pēc 3 sekundēm ekrāns izslēdzas.

- Aizveriet iekārtas durvis.

Sabata režīma izslēgšana

- Nospiediet skārientaustiņu *OK*.

Ekrānā tiek parādīts .

- Nospiediet *OK*.

Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

- Nospiediet *OK*.

Ja sabata režīma funkcija  ir izslēgta, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.

Informācija par sabata režīmu

Šo ierīci ir sertificējis Star-K, starptautiskais košera sertifikācijas institūts. Šeit var apskatīt Star-K sertifikācijas versiju.

Laika līdz durvju brīdinājuma signāla aktivēšanai maiņa

Varat iestatīt laiku, cik drīz pēc iekārtas durvju atvēršanas ir jāatskan durvju brīdinājuma signālam.

- Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu  vai .
- Nospiediet *OK*.
- Ar skārientaustiņiem  un 

Sabata režīma ieslēgšana

- Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu  vai  ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet *OK*.

Akustisko brīdinājumu vai signālu

¶ / ☰ skaļuma maiņa

Ir iespējams mainīt akustisko brīdinājumu vai signālu skaļumu (piemēram, durvju brīdinājumam vai kūdas paziņojumam). Akustiskos brīdinājumus vai signālus var arī izslēgt, ja tie traucē.

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ¶).
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņiem < un > atlasiet vēlamo akustisko brīdinājumu un signālu skaļumu.
- Nospiediet OK.

Ja akustiskie brīdinājumi un signāli ir izslēgti, tiek parādīts ☰.

Ekrāna spilgtuma ☺ maiņa

Ekrāna spilgtumu var pielāgot apkārtējās vides apgaismojuma apstākļiem.

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ☺.
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņiem < un > atlasiet vēlamo ekrāna spilgtumu.
- Nospiediet OK.

Demonstrācijas režīma ¶ izslēgšana

Demonstrācijas režīms ¶ jauj pilnvarotajam izplatītājam demonstrēt aukstumiekārtu, neieslēdzot dzesēšanu. Personīgai lietošanai šis iestatījums nav nepieciešams.

Ja rūpnīcā ir iestatīts demonstrācijas režīms, pēc aukstumiekārtas ieslēgšanas ekrānā tiek parādīts ¶.

- Vadības panelī nospiediet skārien-taustiņu OK.

Ekrānā vispirms tiek parādīts Miele, pēc tam sākuma ekrāns.

- Nospiediet OK.

- Iestatījumu režīmā ☺ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ¶.

- Nospiediet OK.

Kad demonstrācijas režīms ¶ ir izslēgts, aukstumiekārtā izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.

Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana ↵

Visi aukstumiekārtas iestatījumi tiek atiestatīti uz sākotnējiem iestatījumiem (iestatījumus skatiet nodalā "lekārtas apraksts").

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ↵.
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņu > ritiniet līdz simbolam ☺.
- Nospiediet OK.

Aukstumiekārtā izslēdzas un ir atkārtoti jāieslēdz.

Informācija i

Displejā tiek parādīti iekārtas parametri (modeļa apzīmējums un sērijas numurs).

Šie iekārtas parametri ir nepieciešami:

- aukstumiekārtas pievienošanai jūsu WLAN bezvadu tīklam (skatiet nodalas "Citu iestatījumu veikšana" sadaļu "Miele@home") (atkarībā no modeļa);
- piesakot bojājumu Miele Klientu apkalošanas dienestam (skatiet nodalu "Klientu apkalošanas dienests");
- pieprasot informāciju no EPREL datubāzes (skatiet nodalu "Klientu apkalošanas dienests").

Temperatūras un durvju brīdinājuma signāls

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Ja temperatūra ilgāku laiku ir bijusi augstāka nekā -18 °C, produkti var daļēji vai pilnīgi atkust. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Pārbaudiet, vai produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusus. Tādā gadījumā patēriņiet šos pārtikas produktus pēc iespējas drīzāk vai pirms atkārtotas saldēšanas pārstrādājiet tos (izvāriet vai izcepjet).

Temperatūras brīdinājums tiek parādīts pirms durvju brīdinājuma, ja tāds ir.

Attiecīgos apstākļos skaņas un gaismas signāls tiek raidīts turpmāk minētajās situācijās:

- aukstumiekārta tiek ieslēgta un temperatūra kādā temperatūras zonā pārāk atšķiras no iestatītās temperatūras;
- ievietojot un izņemot sasaldējamos produktus, iekārtā ieplūst pārāk daudz silta telpas gaisa;
- saldēšanai tiek ievietots liels daudzums pārtikas produktu;
- saldēšanai tiek ievietoti silti svāigie pārtikas produkti;
- noticis strāvas padeves pārtraukums;
- aukstumiekārta ir bojāta.

Temperatūras brīdinājums

Aukstumiekārta ir aprīkota ar temperatūras brīdinājuma sistēmu, lai nenotiktu nepamanīta saldētavas temperatūras paaugstināšanās.

Ja saldētavas zonas temperatūra sniedz pārāk augstu diapazonu, temperatūras rādījumā tiek izgaismots . Papildus skan brīdinājuma signāls, līdz tiek likvidēts trauksmes cēlonis vai brīdinājuma signāls tiek priekšlaikus izslēgts. Tas, kādu temperatūras diapazonu aukstumiekārta atpazīst kā pārāk siltu, ir atkarīgs no temperatūras iestatījuma.

Pirms temperatūras brīdinājuma izslēgšanas ir jānoskaidro un jānovērš brīdinājuma signāla cēlonis.

Ja brīdinājuma signāls traucē, varat to priekšlaicīgi izslēgt.

■ Nospiediet OK.

Brīdinājuma ziņojums ir apstiprināts: rādījums  nodziest un brīdinājuma signāls apklust.

Displejā tiek parādīts sākuma ekrāns: temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo aukstumiekārtā konstatētās augstākas temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru.

Brīdinājuma signāls apklust. Tiklīdz trauksmes cēlonis ir novērsts, simbols  nodziest.

Temperatūras un durvju brīdinājuma signāls

Durvju brīdinājums

Aukstumiekārtai ir durvju brīdinājums, lai nepieļautu pārmērīgu elektroenerģijas patēriņu un pasargātu produktus no sasilšanas, ja iekārtas durvis ir atstātas atvērtas.

Ja iekārtas durvis ilgāku laiku ir atvērtas, temperatūras rādījumā tiek izgaismots . Papildus atskan brīdinājuma signāls.

Var mainīt laikposmu līdz durvju brīdinājuma signāla atskanēšanai. Tomēr durvju brīdinājuma signālu var arī izslēgt (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana").

Tiklīdz iekārtas durvis ir aizvērtas, brīdinājuma signāls apklust un rādījums  ekrānā nodziest.

Durvju brīdinājuma signāla priekšlaicīga izslēgšana

Ja brīdinājuma signāls traucē, varat to priekšlaicīgi izslēgt.

■ Nospiediet *OK*.

Brīdinājuma signāls apklust un simbols  nodziest.

Ja iekārtas durvis netiek aizvērtas, pēc 3 minūtēm brīdinājuma signāls atkārtojas.

Saldēšana un uzglabāšana

Kas notiek, sasaldējot svaigus pārtikas produktus?

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Ja temperatūra ilgāku laiku ir bijusi augstāka nekā -18 °C, produkti var daļēji vai pilnīgi atkust. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Pārbaudiet, vai produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Tādā gadījumā patēriņiet šos pārtikas produktus pēc iespējas drīzāk vai pirms atkārtotas sasaldēšanas pārstrādājiet tos (izvāriet vai izcepjet).

Svaigi pārtikas produkti ir jāsasaldē pēc iespējas straujāk, lai saglabātu to uzturvērtību, vitamīnus, izskatu un garšu.

Ja pārtikas produkti tiek strauji sasaldēti, šūnu šķidrumam ir mazāk laika, lai no šūnām nokļūtu telpā starp tām. Šūnas saraujas ievērojami mazāk. Pēc atkausēšanas nelielais pirms tam izplūdušā šķidruma daudzums var nokļūt atpakaļ šūnās, tādējādi sulīguma zudums ir joti ierobežots. Tāpēc veidojas tikai nelielā ūdens peļķe.

Maksimālais sasaldējamo produktu daudzums

Lai pārtikas produktus pēc iespējas ātrāk pilnībā sasaldētu, nedrīkst pārsniegt maksimālo sasaldējamo produktu daudzumu. Maksimālis 24 stundu laikā sasaldējamais produktu daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes kā "Sasaldējamo produktu daudzums ... kg/24 h".

Gatavo dziļi sasaldēto produktu glabāšana

Ja vēlaties uzglabāt gatavus dziļi sasaldētus produktus, jau veikalā pārbaudiet:

- vai iepakojums nav bojāts;
 - derīguma termiņu;
 - aukstumiekārtas temperatūrai pārdošanas vitrīnā ir jābūt -18 °C vai zemākai.
- Ja iespējams, pārvadājiet dziļi sasaldētos produktus izolētā somā un ātri ievietojet aukstumiekārtā.

Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana mājas apstākļos

Pirms ievietošanas

- Ja svaigo pārtikas produktu daudzums pārsniedz 2 kg, 6 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet SuperFrost funkciju .
- Ja svaigo pārtikas produktu daudzums ir vēl lielāks, SuperFrost funkciju  ieslēdziet 24 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas.

Tādējādi iepriekš jau sasaldētie produkti saņems aukstuma rezervi.

- Sasaldēšanai izvēlieties tikai svaigus un kvalitatīvus pārtikas produktus.

Nemiet vērā, ka atsevišķi pārtikas produkti nav piemēroti sasaldēšanai. Tie, piemēram, ir dārzeni, kas parasti tiek patēriņti neapstrādāti, piemēram, lapu salāti vai redīsi.

Norāde: Lai saglabātu dārzeņu krāsu, garšu, aromātu un C vitamīnu, pirms sasaldēšanas blanšējiet dārzeņus. Šajā nolūkā iegremdējiet nelielas dārzeņu porcijas uz 2–3 minūtēm vārošā ūdenī. Pēc tam izņemiet dārzeņus un strauji atdzesējiet aukstā ūdenī. Noteciniet ūdeni no dārzeņiem.

Saldējamo produktu iepakošana

- Pirms sasaldēšanas produkti jāsadala porcijās.

Norāde: Lai nepieļautu saldēto produktu bojāšanos, izvēlieties piemērotu iepakojumu (piemēram, sasaldēšanas tvertnes).

- Izspiediet no iepakojuma gaisu un hermētiski aizveriet iepakojumu.
- Uz iepakojuma uzrakstiet saturu un sasaldēšanas datumu.

Saldējamo produktu ievietošana

 Bojājumu risks pārāk liela ievietoto produktu svara dēļ.

Pārāk liels ievietoto produktu svars var izraisīt sasaldēšanas atvilktnes bojājumus.

Ievērojet maksimālo ielādes daudzumu:

apakšējā sasaldēšanas atvilktnē = 11 kg,
visas pārējās sasaldēšanas atvilktnes = 19 kg.

Tikko sasaldēšanai ievietotie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētajiem, lai pasargātu šos pārtikas produktus no atkušanas.

- Lai nepieļautu sasalšanu vienā gabalā vai piesalšanu virsmām, iepakojumam pirms ievietošanas ir jābūt sausam.

Lai pārtikas produkti ātri pilnībā sasalstu, ņemiet vērā norādītos iepakojuma izmērus:

- augļi un dārzeņi ne vairāk kā 1 kg;
- gaļa ne vairāk kā 2,5 kg.

– neliels sasaldējamo produktu daudzums

Saldējiet pārtikas produktus augšējā sasaldēšanas atvilktnē.

- Ja iespējams, ievietojiet saldējamos produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu, kas nodrošinās to ātru pilnīgu sasalšanu.

– VarioRoom: maksimālā sasaldējamo produktu daudzuma (skatiet identifikācijas datu plāksnīti) ievietošana.

Ja netiek nodrošināta sasaldēšanas ventilācija, dzesēšanas jauda mazinās un pieaug enerģijas patēriņš.

Neizņemiet no aukstumiekārtas apakšējo sasaldēšanas atvilktni.

Ievietojot saldējamos produktus, pārliecinieties, ka netiek aizsegtas ventilācijas atveres.

Norāde: Ja ir jāsasaldē lielizmēra produkti, piemēram, titars vai medījuma gaļa, varat izņemt atsevišķas sasaldēšanas atvilktnes un tādējādi palielināt apjomu virs atvilktnes.

Sadaliet saldējamos produktus pa visām sasaldēšanas atvilktnēm, **izņemot** apakšējo.

- Ja iespējams, ievietojiet saldējamos produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu, kas nodrošinās to ātru pilnīgu sasalšanu.

Saldēšana un uzglabāšana

Pēc sasaldēšanas:

- izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju 
- ievietojiet sasaldētos produktus saldēšanas atvilktnēs un atkal iebīdiet saldēšanas atvilktnes.

Saldētu produktu uzglabāšanas laiks

Pārtikas produktu-grupa	Uzglabāšanas laiks (mēneši)
Saldējums	2 līdz 6
Maize, konditorejas izstrādājumi	2 līdz 6
Siers	2 līdz 4
Zivis, treknas	1 līdz 2
Zivis, liesas	1 līdz 5
Desa, šķīnķis	1 līdz 3
Medijumu gaļa, cūk-gaļa	1 līdz 12
Putnu gaļa, liellopu gaļa	2 līdz 10
Dārzenji, augļi	6 līdz 18
Garšaugi	6 līdz 10

Norādītais uzglabāšanas laiks ir aptuvens.

Ja saldētie produkti ir iegādāti veikalā, noteicošais ir uzglabāšanas termiņš, kas ir norādīts uz iepakojuma.

Konstantā saldētavas -18 °C temperatūrā un ievērojot atbilstošas higiēnas prasības, var izmantot maksimālu pārtikas produktu uzglabāšanas termiņu un mainīt pārtikas atkritumu daudzumu.

Paātrināta dzērienu atdzesēšana

Pudeles, kas ievietotas saldētavā paātrinātai atdzesēšanai, jāizņem **ne vēlāk kā pēc stundas**. Pudeles var pārsprāgt.

Piederumu izmantošana

Ledus kubiņu gatavošana

- Piepildiet ledus kubiņu trauku līdz 3/4 tilpuma ar ūdeni un novietojiet uz saldētavas atvilktnes pamatnes.
- Ja ledus kubiņu trauks ir piesalis, tā atbrīvošanai lietojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.

Norāde: Lai ledus kubiņus varētu vieglāk izņemt no trauka, trauku var brīdi paturēt tekošā ūdenī.

Aukstumiekārta ir aprīkota ar NoFrost sistēmu, kas nodrošina automātisku aukstumiekārtas atkausēšanu.

Mitrums, kas nogulsnējas pie iztvaicētāja, laiku pa laikam tiek automātiski izkaušēts un iztvaicēts.

Automātiskās atkausēšanas dēļ aukstumiekārtā nekad neveidojas ledus. Šī īpašā sistēma nodrošina, ka pārtikas produkti tās darbības laikā neatkūst.

Tīrišana un kopšana

Nedrīkst noņemt aukstumiekārtas iekšpusē piestiprināto identifikācijas datu plāksnīti. Tā būs nepieciešama bojājumu gadījumā.

Raugieties, lai iekārtas elektronikā neiekļūtu ūdens.

 Mitruma ieklūšana var izraisīt bojājumus.

Tvaika tīrišanas ierīces radītais tvaiks var bojāt plastmasas un elektriskās daļas.

Neizmantojet aukstumiekārtas tīrišanai tvaika tīrišanas ierīces.

Norādījumi par tīrišanas līdzekļiem

Aukstumiekārtas iekšpusē izmantojet tikai pārtikas produktiem nekaitīgus tīrišanas un kopšanas līdzekļus.

Lai pasargātu visas virsmas no bojājumiem, **nelietojet** tīrišanai

- sodu, amonjaku, skābes vai hlorīdus saturošus tīrišanas līdzekļus;
- kalķi šķidinošus tīrišanas līdzekļus;
- abrazīvus tīrišanas līdzekļus (piemēram, abrazīvus pulverus, abrazīvas pastas, pumeku);
- šķīdinātājus saturošus tīrišanas līdzekļus;
- nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekļus;
- trauku mašīnu tīrišanas līdzekļus;
- cepeškrāsns tīrišanas aerosolus;
- stikla tīrišanas līdzekļus;
- abrazīvus cietus sūkļus un birstes (piemēram, katlu beržamos sūkļus);
- gumijas kasīkļus;
- asus metāla skrāpjus.

Tīrišanai ir ieteicams izmantot tīru sūkli, remdenu ūdeni un nedaudz mazgāšanai ar rokām paredzēta trauku mazgājamā līdzekļa.

Aukstumiekārtas sagatavošana tīrišanai

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
Displejā tiek parādīts Ⓛ un dzesēšana tiek izslēgta.
- Izņemiet no aukstumiekārtas pārtikas produktus un novietojiet tos vēsā vietā.
- Izņemiet piederumus, kurus var izņemt, lai tos notīrtu (skatiet sadaļu Piederumu izņemšana un izjaukšana tīrišanai).

Iekšpuses tīrišana

Tīriet aukstumiekārtu regulāri, tomēr vismaz reizi mēnesī.

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoši, tos, iespējams, vairs nevarēs notīrt.

Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Netīrumus ir ieteicams notīrt nekaņvējoties.

- Tīriet **iekšpusi** ar tīru sūkli, remdenu ūdeni un nelielu daudzumu mazgāšanai ar rokām paredzēta mazgājamā līdzekļa.
- Pēc tīrišanas noslaukiet virsmas ar tīru ūdeni un nosusiniet visu ar mīkstu drānu.
- Lai aukstumiekārta pietiekami izvēdinātos un nerastos nepatīkami aromāti, vēl neilgu laiku atstājiet aukstumiekārta atvērtu.

Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā

Turpmāk minētās ierīces daļas ir jātīra tikai **ar rokām**:

- visas atvilktnes

Šādas daļas ir **piemērotas trauku mašīnai**:

! Pārāk augsta temperatūra trauku mašīnā var radīt bojājumus.

Mazgājot aukstumiekārtas daļas trauku mašīnā, ja temperatūra pārsniedz 55 °C, tās var kļūt nelietojamas un, piemēram, deformēties.

Trauku mašīnai piemērotu daļu mazgāšanai izvēlieties tikai mazgāšanas programmas, kuru temperatūra ne-pārsniedz 55 °C.

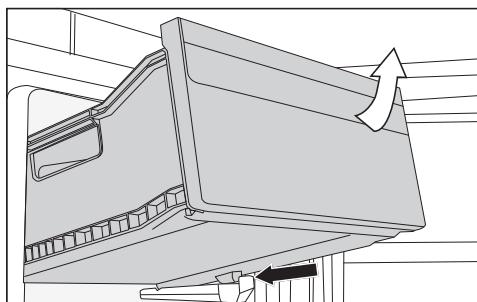
Saskarē ar dabiskām krāsvielām, ko satur, piemēram, burkāni, tomāti un kečups, aukstumiekārtas plastmasas daļas trauku mašīnā var nokrāsoties. Šī krāsas maiņa neietekmē daļu stabilitāti.

- ledus kubīnu trauks

Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu

Atvilktnu izņemšana

- Velciet atvilktni uz āru līdz atdurei.



- Paceliet atvilktnes priekšpusi un tad izvelciet to.

Atvilktnu ievietošana

- Slīpi ievietojiet atvilktni aukstumiekārtā.
- Nolaidiet atvilktni uz leju un iebīdiet to.

Iekārtas priekšpuses un sānu sienu tīrīšana

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoši, iespējams, tos vairs nevarēs notīrīt. Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Ja vien iespējams, netīrumi no iekārtas priekšpuses un sānu sienām ir jā-notīra nekavējoties.

Visas virsmas ir neizturīgas pret skräpējumiem un var mainīt krāsu, saskaroties ar nepiemērotiem tīrīšanas līdzekļiem.

Lūdzu, izlasiet informāciju sadaļā "Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem" šīs nodaļas sākumā.

- Tīriet virsmas ar tīru sūkli, mazgāšanai ar rokām paredzētu trauku mazgāšanas līdzekli un siltu ūdeni. Tīrīšanai var izmantot arī tīru, mitru mikrošķiedras drānu bez mazgāšanas līdzekļa.
- Pēc tīrīšanas noslaukiet virsmas ar tīru ūdeni un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Tīrišana un kopšana

Durvju blīvējuma tīrišana

 Nepareiza tīrišana var radīt bojājumus.

Apstrādājot durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm, durvju blīvējums var kļūt porains.

Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm.

- Durvju blīvējumu regulāri nomazgājiet tikai ar tīru ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet ar sausu drānu.

Gaisa pievades un izvades atveru tīrišana

Putekļu nosēdumi palielina energopatēriņu.

- Regulāri tīriet gaisa pievades un izvades atveres ar otu vai putekļsūcēju (izmantojet, piemēram, Miele putekļsūcēja apaļo birsti).

Pēc tīrišanas

- Ievietojiet visas daļas aukstumiekārtā.
- Ja nepieciešams, atkal ieslēdziet aukstumiekārtu.

Aukstumiekārtā atkal sāk dzesēšanu.

- Lai ātrāk atdzesētu saldētavu, uz neilgu laiku ieslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju ☀.
- Tiklīdz saldētavā ir sasniegta pietiekami zema temperatūra, iebīdiet tajā saldēšanas atvilktnes ar sasaldētajiem produktiem.
- Izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju ☀, tiklīdz saldētavas pastāvīgā temperatūra ir sasniegusi vismaz -18 °C.
- Aizveriet iekārtas durvis.

Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un klūdu, kas var rasties ikdienas lietošanas laikā, varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāvēršas klientu apkalpošanas dienestā.

Vietnē www.miele.com/service var saņemt informāciju par patstāvīgu traucējumu novēršanu.

Turpmākajās tabulās ir sniegti ieteikumi, kā konstatēt un novērst traucējuma vai klūdas cēloni.

Līdz traucējumu novēršanas brīdim pēc iespējas neveriet aukstumiekārtas durvis, lai aukstuma zudums būtu pēc iespējas mazāks.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Aukstumiekārtā nedzesē.	<p>Aukstumiekārtā nav ieslēgta un displejā izgaismojas Ⓞ.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ieslēdziet aukstumiekārtu. <p>Kontaktdakša nav pareizi ievietota kontaktligzdā.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Iespriaudiet kontaktdakšu kontaktligzdā. Kad aukstumiekārtā ir izslēgta, displejā tiek parādīts Ⓞ. <p>Izslēdzies mājas elektroinstalācijas drošinātājs. Iespējami bojājumi aukstumiekārtā, mājas elektrotīklā vai citā iekārtā.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vērsieties pie elektrotehnikas speciālista vai klientu apkalpošanas dienestā.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	<p>Tā nav klūme. Ja nepieciešams mazāks aukstums, kompresors pārslēdzas uz mazāku apgriezienu skaitu, lai taupītu elektroenerģiju. Tādējādi paildzinās kompresora darbības laiks.</p>
Kompresors ieslēdzas arvien biežāk un uz ilgāku laiku, temperatūra aukstumiekārtā ir pārakzema.	<p>Gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegtas vai pieputējušas.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Neaizsedziet gaisa pievades un izvades atveres.■ Regulāri iztīriet putekļus no gaisa pievades un izvades atverēm. <p>Bieži tika vērtas iekārtas durvis vai sasaldēšanai vai uzglabāšanai ir ievietots liels daudzums svaigu pārtikas produktu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Iekārtas durvis atveriet, tikai ja ir nepieciešams un uz iespējami īsāku brīdi. <p>Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.</p> <p>Iekārtas durvis nav pilnībā aizvērtas. Iespējams, saldētavā jau ir izveidojusies biezāka ledus kārta.</p>

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis un novēršana
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aizveriet iekārtas durvis. <p>Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.</p> <p>Ja jau ir izveidojusies bieza ledus kārta, mazinās dzesēšanas jauda, tādējādi palielinot enerģijas patēriņu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Atkausējiet aukstumiekārtu un iztīriet to.
	<p>Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta. Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nemiet vērā nodaļas "Uzstādīšana" sadaļā "Uzstādīšanas vieta" sniegtos norādījumus.
	<p>Aukstumiekārtā nav pareizi iebūvēta nišā.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Iebūvējiet aukstumiekārtu saskaņā ar norādījumiem pievienotajā montāžas instrukcijā. <p>Aukstumiekārtā ir iestatīta pārāk zema temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izmainiet temperatūras iestatījumu.
	<p>Vienlaikus tika ievietots liels daudzums sasaldējamu pārtikas produktu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nemiet vērā nodaļā "Saldēšana un uzglabāšana" sniegtos norādījumus. <p>Joprojām ir ieslēgta intensīvās saldēšanas funkcija ***.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lai taupītu energiju, manuāli pirms laika izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju ***.
Kompresors ieslēdzas aizvien retāk un īsāku laiku, aukstumiekārtā paaugstinās temperatūra.	<p>Tā nav klūme. Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izmainiet temperatūras iestatījumu. ■ Atkārtoti pārbaudiet temperatūru pēc 24 stundām. <p>Saldētie produkti sāk atkust.</p> <p>Apkārtējās vides temperatūra ir zemāka nekā temperatūra, kādā šo iekārtu bija paredzēts uzstādīt.</p> <p>Ja apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema, kompresors ieslēdzas retāk. Tādējādi saldētavas temperatūra var pārmērīgi paaugstināties.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nemiet vērā nodaļas "Uzstādīšana" sadaļā "Uzstādīšanas vieta" sniegtos norādījumus. ■ Paaugstiniet apkārtējās vides temperatūru.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis un novēršana
Aukstumiekārtā ir uzkrājies ledus vai aukstumiekārtas iekšpusē veidojas ūdens kondensāts. Iespējams, iekārtas durvis neaizveras pareizi.	Durvju blīvējums ir izslīdējis no rievas. <ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums cieši iegūj rievā. Durvju blīvējums ir bojāts. <ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums nav bojāts.
Durvju blīvējums ir bojāts vai jāmaina.	Durvju blīvējumu var nomainīt bez darbarīkiem. <ul style="list-style-type: none"> ■ Nomainiet durvju blīvējumu. To var iegādāties speciālizētajās tirdzniecības vietās vai klientu apkalpošanas dienestā.

Vispārīgas problēmas aukstumiekārtas darbībā

Problēma	Cēlonis un novēršana
Saldētie produkti ir piesaluši pie saldēšanas zonas virsmas.	Pārtikas produktu iepakojums to ievietošanas brīdī nav bijis sauss. <ul style="list-style-type: none"> ■ Lai atdalītu saldētos produktus, izmantojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.
Brīdinājuma signāls neskan, lai gan iekārtas durvis ilgu laiku stāv vājā.	Tā nav kļūda. Brīdinājuma signāls ir izslēgts iestatījumu režīmā. Ja vēlaties atkal ieslēgt skaņas brīdinājumu, rīkojieties, kā ir minēts turpmāk. <ul style="list-style-type: none"> ■ Nospiediet OK. Displejā tiek parādīts ■ Ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ☺. ■ Nospiediet OK. ■ Ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ☺). ■ Nospiediet OK. ■ Ar skārientaustiņiem < un > atlasiet vēlamo skaņas brīdinājumu un signālu skaļumu. ■ Nospiediet OK. Ja skaņas brīdinājumi un signāli ir ieslēgti, tiek parādīts ☺).

Problēmu novēršana

Paziņojumi displejā

Zinojums	Cēlonis un novēršana
Displejā deg █, aukstumiekārtā nedzesē, bet aukstumiekārtas vadība tomēr darbojas.	<p>Ir ieslēgts demonstrācijas režīms.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK. <p>Ekrānā vispirms tiek parādīts Miele, pēc tam sākuma ekrāns.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK.■ Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientautiņu < vai > ritiņet līdz simbolam █.■ Nospiediet OK. <p>Kad demonstrācijas režīms █ ir izslēgts, aukstumiekārta izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.</p>
Displejā nekas nav redzams. Tas ir aptumšots.	<p>Ir ieslēgts sabata režīms ☰.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK. <p>Displejā tiek parādīts ☰.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK. <p>Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija ☰, displeja augšējā stūrī tiek parādīts punkts •.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK. <p>Ja sabata režīma funkcija ☰ ir izslēgta, punkts displeja augšējā stūrī nodziest.</p>
Ekrānā ir izgaismots 🔒, nevar veikt aukstumiekārtas vadības darbības.	<p>Ir ieslēgta bloķēšanas funkcija.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Šlaicīgi atbloķējet aukstumiekārtu vai pilnībā izslēdziet bloķēšanas funkciju (skatiet nodalas "Citu iestatījumu veikšana" sadaļu "Blokēšanas funkcijas 🔒 / 🔓 Šlaicīga atslēgšana / pilnīga izslēgšana").
Ekrānā ir izgaismots rādījums 🔓, turklāt atskan signāls.	<p>Aktivēts durvju brīdinājuma signāls.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nospiediet OK. <p>Brīdinājuma signāls aplust un simbols 🔓 nodziest.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Aizveriet iekārtas durvis.

Zīņojums	Cēlonis un novēršana
<p>Temperatūras rādījumā ir izgaismots , turklāt atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Ir aktivēta temperatūras trauksme, atkarībā no iestātītās temperatūras saldētavā ir pārāk augsta vai pārāk zema temperatūra.</p> <p>Tam var būt, piemēram, šādi cēloņi:</p> <ul style="list-style-type: none"> – iekārtas durvis ir tikušas bieži atvērtas; – neieslēdzot intensīvās saldēšanas funkciju, ir sa-saldēts liels daudzums pārtikas produktu; – ilgstoši nav bijis elektriskās strāvas (strāvas pa-deves pārtraukums); – aukstumiekārta ir bojāta. <p>■ Nospiediet <i>OK</i>.</p> <p>Brīdinājuma zīņojums ir apstiprināts: rādījums  nodiest un brīdinājuma signāls aplust.</p> <p>Displejā aptuveni 1 minūti mirgo līdz šim aukstumiekārtā konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru.</p> <p>Mirgojošo temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlai-kus:</p> <p>■ nospiediet <i>OK</i>.</p> <p>Tiek dzēsts augstākās temperatūras rādījums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama saldētavas faktiskā temperatūra.</p> <p>■ Novērsiet brīdinājuma cēloni.</p> <p>■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet, vai pārtikas produkti nav dalēji vai pilnīgi atkusuši. Ja produkti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).</p>

Problēmu novēršana

Zīnojums	Cēlonis un novēršana
<p>Displejā sarkanā krāsā ir izgaismots , turklāt atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Tiek parādīts strāvas paderves pārtraukums: pēdējās dienās vai stundās temperatūra iekārtā strāvas zudu-ma vai elektropaderves pārtraukuma dēļ īslaicīgi bija sasniegusi pārāk augstu vērtību.</p> <p>■ Nospiediet .</p> <p>Klūdas zīnojums ir apstiprināts:  nodziest un brīdinājuma signāls apklust.</p> <p>Temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo auk-stumiekārtā līdz šim konstatētās augstākās tempera-tūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslē-dzas uz faktisko temperatūru.</p> <p>Mirgojoša temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlai-kus:</p> <ul style="list-style-type: none">■ pieskarieties temperatūras rādījumam. <p>Tiek dzēsts parādītais augstākās temperatūras rādī-jums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama faktiskā temperatūra konkrētajā brīdī. Aukstumiekārtā turpina darbu ar pēdējo veikto temperatūras iestatīju-mu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Novērsiet brīdinājuma cēloni.■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet pārtikas pro-duk tus, vai tie nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Ja pro-ducti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).

Problēmu novēršana

Zīņojums	Cēlonis un novēršana
<p>Ekrānā sarkanā krāsā ir izgaismots , iespējams, tiek parādīts kļūdas kods F ar cipariem. Papildus atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Ir radies bojājums.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Izslēdziet skaņas signālu, ekrānā nospiežot .■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. <p>Lai pieteiktu bojājumu, papildus parādītajam kļūdas kodam būs nepieciešams arī aukstumiekārtas modeļa apzīmējums un sērijas numurs. Šo informāciju var uzziņāt tiešā veidā:</p> <ul style="list-style-type: none">■ ekrānā pieskarieties pie . <p>Ekrānā tiek parādīti nepieciešamie iekārtas dati. Pēc apstiprināšanas ar <i>OK</i> informācijas rādījums tiek aizvērts un attkal tiek parādīts kļūdas kods.</p> <p>Aukstumiekārtu var izslēgt arī tieši no kļūdas rādījuma.</p>
	<p>Tiek parādīta iekārtas kļūda: šim rādījumam vienmēr ir prioritāte un tas pārtrauc jebkurus iestatījumus, kas tiek veikti konkrētajā brīdī.</p> <p>Iekārtas kļūda tiek parādīta pirms esoša durvju un / vai temperatūras brīdinājuma.</p>

Trokšņu cēloņi

Darbības laikā aukstumiekārta rada dažādus trokšņus.

Ar ierobežotu dzesēšanas jaudu aukstumiekārta darbojas enerģiju taupoši, bet ilgāk. Darbības troksnis ir mazāks.

Ar lielāku dzesēšanas jaudu pārtikas produkti ātrāk atdziest.

Darbības troksnis ir lielāks.

Normāli trokšņi	Kas tos rada?
Šņākšana	Aukstumnesēja iesmidzināšana dzesēšanas kontūrā.
Burbuļošana, skalošanās, šķakstīšanās	Aukstumnesēja plūšana pa caurulēm.
Dūkšana	Aukstumiekārta dzesē.
Klikšķēšana	Termostats ieslēdz vai izslēdz kompresoru.
Dūkšana, šņākšana	Darbojas ventilators. Automātiskā durvju atvēršana atver vai aizver iekārtas durvis.
Knakšķēšana	Aukstumiekārtā notiek materiālu izplešanās.
Grabēšana	Darbojas vārsti vai vāki.
Dūkoņa (aukstumiekārtām ar ūdenstvertni)	Tiek sūknēts ūdens no ūdenstvertnes.
Čīkstoņa (aukstumiekārtām ar durvju amortizatoru)	Iekārtas durvis ar amortizatoru tiek bieži atvērtas vai aizvērtas.
Nemiet vērā, ka kompresora un plūsmas trokšņus dzesēšanas kontūrā nav iespējams novērst.	

Trokšņi	Cēlonis un novēršana
Vibrēšana, grabēšana, šķindoņa	Aukstumiekārta nav novietota līdzeni. Izmantojot līmenrādi, novietojiet aukstumiekārtu līdzeni. Līmenošanai izmantojiet regulējamās kājas aukstumiekārtas apakšā.
	Aukstumiekārta pieskaras citām mēbelēm vai iekārtām. Pārvietojiet aukstumiekārtu tālāk.
	Atvilktnes, grozi vai plaukti ļogās vai iestrēgst. Pārbau-diet izņemamās dajas un ievietojiet tās atkārtoti.
	Saskaras pudeles vai trauki. Nedaudz atbīdiet pudeles vai traukus citu no cita.
	Iekārtas aizmugurē joprojām atrodas transportēšanas kabeļa turētājs (atkarībā no modeļa). Noņemiet trans-portēšanas kabeļa turētāju.

Klientu apkalpošanas dienests

Vietnē www.miele.com/service var ie-gūt informāciju par patstāvīgu traucē-jumu novēršanu un Miele rezerves da-jām.

Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat no-vērst patstāvīgi, sazinieties, piemēram, ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus var pieteikt tiešsaistē saitē www.miele.com/service.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

Klientu apkalpošanas dienestam ir ne-pieciešams modeļa apzīmējums un sērijas numurs (Fabr. / SN / Nr.). Abus šos parametrus var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iesta-tijumu režīma informācijas sadalā **i**.

Datubāze EPREL

Kopš 2021. gada 1. marta informācija par enerģijas patēriņa markējumu un ekodizaina prasībām ir pieejama Eiropas Produktu datubāzē (EPREL). Produktu datubāzei var piekļūt saitē <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tajā jums tiks lūgts ievadīt modeļa apzīmējumu.

Modeļa apzīmējumu var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iestatījumu režīma informācijas sa-dalā **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXX.
WEINTEMPERIERSCHRANK-UNTERSTOSS-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERCOUNTER TOP ARMORDE DE VIN EN TEMPS DES VINS 5400. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO DE VINOS EN TEMPERATURA. INCUBADORA DE VINO MODELO. PORTABRIO DE BODEGA BOTTIGLIE A TEMPERATURA SUA LINEA	
Klass/Class Classe/Clase SN-ST	
Ap-Typ/AP-Type AP-Typ/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Bruto/Capacidad Bruta XXX I
Nutzhalt/Ges. NetCapacity/Tot Volume U.e. Capac. Util	/K /G /WEIN /WINE /CHILL /R /F /VINO /CHILL /R /C /Tot /F /C
Gefernermoeder/Freezing Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Congeladora	
R600a: XXg	

Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju skatiet pievienotajos garantijas noteikumos.

Garantijas noteikumi

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojat, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
 - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
 - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērstī noteiktā termiņā bez maksas, salabojoši vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kljūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķimikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojāumi, preci pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojāumi.
5. Ja remontu un daļu nomainītu neveic uzņēmuma Miele apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegtā apkopes un tīrišanas noteikumu neievērošana.

V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vadībām, nēmot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.



www.miele.lv

Vācija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Miele

FN 4312 ... ws, FN 4322 ... ws, FN 4342 ... ws, FN 4372 ...

lv-LV

M.-Nr. 12 588 670 / 01